

Пам'ятайте
про
Україну!СВОБОДА
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИКСВОБОДА
UKRAINIAN DAILYРедкація і Адміністрація
"Свобода", 30 Montgomery St.
Jersey City, N.J. 07302
Телефони: (201) 434-0237
(201) 434-0807
а Нью Йорку (212) 227-4125
УНСоюзу: (201) 451-2200
а Нью Йорку (212) 227-5250

PIK LXXXVI. Ч. 127. ДЖЕРСІ СІТІ І НЬО ЙОРК. П'ЯТНИЦЯ, 8-ГО ЧЕРВНЯ 1979 ЦЕНТІВ 25 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK. FRIDAY, JUNE 8, 1979 No. 127. VOL LXXXVI.

ВЗАЄМОВІДНОШЕННЯ
ВАЛЕНТИНА МОРОЗА
І УККА, ПОЛІТИЧНІ АКЦІЇ,
ФІНАНСИ ТА ІНШІ
АКТУАЛЬНІ СПРАВИ БУЛИ
ПРЕДМЕТОМ ЧЕРГОВИХ
НАРАД ЕКЗЕКУТИВИ УККА

Нью Йорк. — Взаємовідношення Валентина Мороза і УККА, політичні акції у Вашингтоні і світі, 20-річчя схвалення резолюції про Тижень Поневолених Націй, фінансові впливи і видатки в цьому році в порівнянні з попереднім, прийняття в члені УККА Асоціації Українців Америки і Української Спортової Централі Америки, бажання відходу на еміграцію адміністраційного директора мгра Івана Базарка та ряд інших актуальних справ були предметом чергових нарад і рішень Екзекутиви УККА минулої суботи, 2-го червня.

Наради відкрив в год. 11-й перед полуднем президент УККА проф. д-р Лев Добрянський, а проводив ними теперішній ексекутивний віцепрезидент о. шамб. Роберт Москаль. На початку наради мгр Іван Базарко, адміністраційний директор УККА, згадав коротко про померлих у звітовому часі видатних громадян-діячів: д-ра Деніса Квітковського, Юліана Рева, проф. Івана Вовчука та ред. Михайла Панасюка, пам'ять яких шановано хвилиною тихої молитви.

Хто опікується Валентином Морозом?

Після прийняття прочитаного секретарем Ігнатом Білинським протоколу з попередніх нарад, Екзекутива УККА чи не найбільше уваги приділила справі взаємовідношення між звільненим недавно із доглядного союзу у в'язні Валентином Морозом та УККА. Дискусію в цій справі попередив мгр Іван Базарко обширним звітом про несподіване звільнення Мороза, його приїзд до Нью Йорку та відбуті з його участю зустрічі, зібрання, наради, маніфестації, про що широко інфор-

мувала преса та інші засоби масової інформації. На закінчення свого звіту мгр І. Базарко коротко ствердив, що максимальний успіх зовнішніх виступів Валентина Мороза після його звільнення треба завдячувати УНСоюзу та його ексекутивним урядовцям: головному передсідникові д-рові Іванові Філісові, головному секретареві Володимирові Соханові, головному касиєрові Уляні Дячук та їхнім співробітникам в Головній Канцелярії УНС і редакції "Свободи", які заопікувалися Валентином Морозом у перших днях після його звільнення та поспішали якнайкраще налагодити зв'язки з американськими міжнародними засобами масової інформації. Про це з признанням згадували й поодинокі дискусіанти (пані Христина Нарвощка, д-р М. Снігурович). Рівночасно, — звітнував далі мгр Іван Базарко, — був великий натиск з боку українських громад і організацій відносно зустрічей з Морозом та його виступів. Д-р І. О. Філіс та його ексекутивні співробітники в УНСоюзі намагалися в межах можливостей задовольнити наладування також і ці справи. Але, деякі труднощі та непорозуміння внутрішнього українського порядку виникли після того, як у пресі ("Свобода" з 9-го травня) надруковано заяву Валентина Мороза під час його зустрічі з представниками української преси в понеділок, 7-го травня, що з тим днем він перейшов під протекторат і опіку УККА. В системі якого діють всі українські громадські установи в Америці. У повідомленні також сказано, що з тим днем в усіх справах відносно Мороза, як і кореспонденцію для Мороза, треба скеровувати на адресу УККА.

(Закінчення на стор. 4)

ЮВІЛЕЙ ІНЖ. РОМАНА
РАКОВСЬКОГО

Нью Йорк (Роман С. Голіат). — Українська громада великого Нью Йорку велично шанувала 3-го червня ц. р. інж. Романа Раковського з нагоди його 80-річчя. Адв. Роман Гуглевич, голова Федеральної Кредитової Кооперативи "Самопоміч" в Нью Йорку, який був організатором святого ювілейного комітету привітав Ювілята й учасників цієї небуденної зустрічі, попросивши парохів церкви св. Юра о. д-ра Володимира Гавліча ЧСВВ, щоб провів молитву.

Тостмайстер, д-р Іван Філіс, передсідник УНСоюзу, у привітальному слові подав коротку характеристику Ювілята, згадав про його велику працю для розбудови фінансової бази на терені ЗСА, тобто Української Кредитової Кооперативи "Самопоміч", адвокатою якої на протязі років є д-р Іван Філіс.

Головний промовець Дмитро Григорчук — голова Централі Українських Кредитових Кооператив Америки з осідком в Чикаго, накреслив короткий життєпис Ювілята, який започаткував працю для свого народу на Рідних Землях. Ювілят був директором Народного Промислу у Львові, основоположником виробництва цукорів "Луна", ревізором і інспектором Ревізійного Союзу Українських Кооператив, за його ініціативою постав там же у Львові Центробанк, а тут в Нью Йорку, 19-го травня 1951 року інж. Роман Раковський став одним з перших організаторів Української Федеральної Кооперативи "Самопоміч", яка на протязі 28-ох років стала однією з найбагатших українських кредитових в ЗСА. Під попу на терені ЗСА масою 30 кредитових. Під-

(Закінчення на стор. 3)

СССР ПОЧИНАЄ
ПЕРЕВИЩУВАТИ ЗСА
МІЛІТАРНО — ТВЕРДЯТ
ПРЕЗИДЕНТ
І ЙОГО ДОРАДНИКИ

Вашингтон. — Президент Джиммі Картер і його найближчі дорадники в справах крайової безпеки признали, що Советський Союз мілітарно наздогнав Америку і що ЗСА мусять збільшити видатки на оборонні потреби, щоб стояти на рівні советської військової сили. Речники Білого Дому заявили, що на засіданні Крайової Ради Безпеки, яка відбулася в середу, 5-го червня ц. р. президент Картер і його дорадники познайомились з матеріалами, які власне вказують на пересування балансу військової сили в користь Москви в ділянці атомової і конвенційної зброї.

Звідомлення, яке названо

"вчерпним ствердженням" було приготівлене співробітниками Збігнєва Бжезінського, дорадника президента Картера в справах крайової безпеки. Деякі високі урядовці Державного департаменту, а також секретар оборони Герольд Бровн затвердили тим фактом, що у звідомленні переналаштовують військову силу СССР.

Помимо того, що на нараді не прийнято жадного рішення в цій справі, речники Державного департаменту переконані, що ЗСА муситимуть збільшити оборонний бюджет на черговий рік, щоб відвернути баланс сили у світі.

В Еспанії продовжуються
демонстрації і політичні вбивства

Мадрид, Еспанія. — У багатьох містах Еспанії продовжуються масові демонстрації і політичні вбивства. У понеділок, 4-го червня, невідомі вбивці знову виконали атентат на двох поліцистів, коли вони поверталися з полудену в північній частині Мадриду. Число вбитих перейшло вже 80 осіб у цьому році, серед яких є 36 поліцистів, а решта цивільні особи, переважно політичні діячі і високі військові старшини.

У місті Памплонна сотні поліцистів розгнали гумовими кулями, газом і пожежним приладдям маси демонстрантів, які протестували проти вбивства 24-річного жінки, яку нібито мав застрелити поліцист. На підставі поліцейських знань, жінка загинула випадково, коли цивільні демонстранти, накинувшись на озброєного поліциста і намагаючись відібрати від нього машинишу рушницю, відбили курок і рушниця вистрілила. У пов'язанні з цим вбивством у провінції басків проголошено генеральний страйк і ситуація з кожною годиною погіршується.

Напруження в Еспанії

У БАНД БРУКУ ВІБУДЕТЬСЯ
НАРАДА ТРОХ УКРАЇНСЬКИХ
ПРАВОСЛАВНИХ
МИТРОПОЛІЙ

Вінніпег, Канада. — Тижневик "Вісник", орган Української Греко-Православної Церкви в Канаді інформує, що 29 і 30-го червня та 1-го липня в Банді Бруку, Н. Дж., осередку Української Православної Церкви в ЗСА, відбудуться наради трьох Митрополій УПЦеркви у вільному світі: УГП-

кі православних єпископів та делеговані представники Церковних Проводів згаданих трьох Українських Православних Митрополій у вільному світі.

Програму наради ще повністю не устійнено, але, як пише інший журнал, орган УПЦеркви в Європі "Рідна Церква", основною справою на конференції буде 1000-річчя хрищення України та схвалення програми спільного відзначення цієї великої річниці трьома Митрополіями УПЦеркви. Розглянуть теж стан Православної Церкви в Україні та в усіх країнах теперішнього українського поселення в світі.

СССР остерігає Пакистан

Москва. — Советський Союз остерігає Пакистан, що на випадок війни поміж тією країною і Афганістаном Москва не стоятиме осторонь, а оборонитиме свого союзника, тобто Афганістан, з яким граничить.

Ця повторна й гостра пересторога появилася в "Правді", офіційній Комуністичній партії СССР, у статті за підписом Алексея Петрова. Як правило, цей псевдонім вживав Центральний Комітет КП СССР для офіційних заяв. Стаття обвинувачує Пакистан у збройних нападках на Афганістан та у намаганнях створити внутрішній кризу. "Події розвиваються у напрямку конфлікту в безпосе-

редньому сусідстві з нашою країною", — сказано в статті з підкресленням, що Пакистан фактично повів "агресивно проти держави, з якою СССР має спільний кордон".

Як відомо, вже від кількох місяців в Афганістані йде боротьба поміж повстанцями й військами прокомуністичного уряду цієї країни. Найбільше завязі бої відбуваються у північно-східній частині Афганістану, де повстанці кількаторазно захоплювали провінційні столиці. СССР значно збільшив мілітарну допомогу Афганістанові та число советських дорадників з метою здушити повстання.

СССР ПРОПОНУЄ МОСКВУ
МІСЦЕМ ПЕРЕГОВОРІВ
З КИТАЙЦЯМИ

Москва. — Речники уряду Советського Союзу заявили, що вони готові переговорювати з Китайською Народною республікою щодо внормування відносин і співпраці між СССР і Китаєм та запропонували, щоб така конференція відбулася у Москві вже в липні або серпні ц. р. Міністер закордонних справ СССР Андрей Громико подав цю заяву советських керівників до відома у формі окремого меморандуму, що його пізніше опублікувало советське пресове агентство ТАСС, яке, у свою чергу, розіслало цей меморандум до всієї преси.

Дипломати твердять, що советська пропозиція має бути мас, на меті дещо захитати впевненість З'єднаних Штатів Америки на черговій зустрічі президента Джиммі Картера з генеральним секретарем ЦК КПСС і головою Президії Верховної Ради СССР Леонідом І. Брежнєвим у середині цього місяця. Повідомлення у грудні м. р., що ЗСА визнають уряд Китайської Народної Республіки і наважуть з Китаєм дипломатичні зв'язки та пізніші події були причиною погіршення американсько-советських відносин і припинення зустрічі Картера з Брежнєвим. Покищо немає жадних познак, що Москва мінятиме політику у відношенні до Пекіну, якого вона вважає ворогом Советського Союзу і його сателітів. Ще минулої п'ятниці Брежнєв, перебуваючи в офіційному візиті в Бухаресті, Мадярищина, критикував керівників КНР, що вони, мовляв, поспішають зброїстися за допомогою Заходу і знищити детант. "Китай, — заявив Брежнєв, — став серйозною військовою загрозою". Він для прикладу подав інвазію Китаю на В'єтнам на початку цього року та інші "авантюристичні акції китайської вояччини".

Загально сподіваються, що уряд Китайської Народної Республіки дасть позитивну відповідь на советську ноту і що розмови між двома великими комуністичними країнами можуть розпочатися в означеному союзними часі. Речник китайської амбасди в Москві заявив кореспондентам, що мова советського документу є дуже обережною і що представники СССР на переговорах з китайцями правдоподібно буде Леонід Ф. Ілічев і Ю. Джан з китайської сторони. Остання подібна зустріч на такому високому рівні відбулася в 1969 році між прем'єром Алексеем Косигініним і прем'єром Джоу Енлаєм. Після того розпочалися збройні зусилля на рішесі Уссурі і гостра ворожнеча тривала аж до 1978 року, хоч з советської сторони було декілька спроб відновити переговори.

Президент Південної Африки
зрезигнував у наслідок
виявлення скандалів

Йоганнесбург, Південна Африка. — Президент Південно-Африканської Республіки, Джон Ворстер, відомий із його політики апартеїду, тобто, політики роздільного проживання рас, якої він дотримувався, займаючи становище прем'єр-міністра на протязі 11-ох років до вересня минулого року, зрезигнував зі свого посту в понеділок, 4-го червня, після того, як спеціальна слідча комісія виявила його причетність у різних незаконних діях. У грудні минулого року ця сама комісія, що її очолює суддя Рудольф Еразмус, ствердила, що президент Ворстер не мав жадного відношення до незаконних дій міністра інформації Корнеліуса Малдера і секретаря інформації Ешеля Зудма. Однак нові свідчення, розкриті інформацією генерала Гендріка ван ден Берга, голови Бюро державної безпеки, підтвердили вину Ворстера, який знав про дії його урядовців.

Згідно з твердженнями слідчої комісії, Ворстер і

Советський меморандум, що його советське міністерство закордонних справ передало представникові китайської амбасди в Москві, може бути відповіддю на подібну китайську ноту з 5-го травня ц. р., у якій також закликали до переговорів між КНР і Советським Союзом.

У советському меморандумі пропонувалось відбутись розмови на рівні заступників міністрів закордонних справ, або шляхом визначення окремих делегатів на переговори з обидвох країн. Ці представники мали б опрацювати тимчасовий зобов'язуючий документ, який заступив би договір щодо 30-річної приязні і ненападу, який вигадав в 1980 році. Відновлення співпраці між КНР і СССР повинна базуватись, на думку Москви, на принципах політики співіснування і закінчення намагань щодо політичної і військової гегемонії.

Вашингтон. — Президент Південно-Африканської Республіки, Джон Ворстер, відомий із його політики апартеїду, тобто, політики роздільного проживання рас, якої він дотримувався, займаючи становище прем'єр-міністра на протязі 11-ох років до вересня минулого року, зрезигнував зі свого посту в понеділок, 4-го червня, після того, як спеціальна слідча комісія виявила його причетність у різних незаконних діях. У грудні минулого року ця сама комісія, що її очолює суддя Рудольф Еразмус, ствердила, що президент Ворстер не мав жадного відношення до незаконних дій міністра інформації Корнеліуса Малдера і секретаря інформації Ешеля Зудма. Однак нові свідчення, розкриті інформацією генерала Гендріка ван ден Берга, голови Бюро державної безпеки, підтвердили вину Ворстера, який знав про дії його урядовців.

Китай і В'єтнам переводять виміну
хворих і ранених воєнних
полонених

Токіо. — Із дня 5-го червня пресове агентство Ассошіейтед Пресс інформує, що уряди Китайської Народної Республіки та В'єтнаму, в серії третій виміну воєнних полонених, схоплених під час прикордонної війни — звільнили їх іще більше число. Китайський уряд звільнив 487 в'єтнамців, а в'єтнамський — 55 китайців, двоє більше, як спочатку повідомляло радіо Ганой. Заки в'єтнамські

Його прибічники старалися добитися впливів в американській пресі і засобах інформації, видаючи на ту ціль державні гроші в сумі 11,35 мільйона доларів. Йх посередником у ЗСА був видавець Джон МекГоф, який в 1975 році старався закупити за ці гроші щоденник "Вашингтон Стар". Згідно з твердженнями речників генерального прокуратора США Гріффіна Бела, МекГоф запропонував видавцям "Вашингтон Стар" 25 мільйонів доларів, з того 11 мільйонів готівкою. Коли йому це не вдалось, МекГоф зужив гроші на закуп газети "Сакраменто Юніон" в Каліфорнії. Слідча комісія також ствердила, що МекГоф держав додаткову суму 1,35 мільйона доларів, за які він закупив половину шерів у британській телевізійній сітці ЮПІТН.

Після резигнації Ворстера пост президента зайняв тимчасово президент сенату Південної Африки, Марсіс Вільямс, до часу виборів, що їх проголосить прем'єр-міністр П. В. Бота.

В. МОРОЗ ЗУСТРІНУВСЯ
ІЗ ЕКЗЕКУТИВОЮ
ТА ДИРЕКЦІЙНОЮ РАДОЮ
ЗУАДК-У

Під час зустрічі Валентина Мороза з Екзекутивною та Дирекційною Радою ЗУАДК-у. Валентин Мороз (посередині), (зліва) монсеньйор Роберт Москаль, (справа) д-р Олександр Білик, президент ЗУАДК-у.

Філадельфія, Па. (І. Сокольнік). — У дні 23-го травня ц. р. В. Мороз, після дуже активного дня у Філадельфії (пресова конференція в Болл Інституті та відвідини Індепенденс Моллу і Дзвона Свободи), зустрінувся із членами Екзекутиви та Дирекційної Ради ЗУАДК-у, які замешкують у Філадельфії.

ЗУАДК ще в 1974 році оформив і склав документ на ввізд В. Мороза зі СССР з належною фінансовою порукою (1,000 доларів), у американській амбасаді в Москві. Однак, ці заходи у тому часі провизд В. Мороза не дали ніякого результату.

Д-р О. Білик у своєму привітні накреслив 35-річний шлях праці ЗУАДК-у, а зокрема його успішну кампанію у переселенні біля 80,000 українських емігрантів після Другої світової війни із ДП-таборів у Європі до ЗСА. Д-р О. Білик підкреслив, що ЗУАДК у своїй харитативній праці допомагає всім українцям, потребуючим допомоги, а зокрема сьогодні перед ЗУАДК-ом стоїть певне завдання допомогти українським дисидентам та їхнім родинам. Д-р О. Білик вручив В. Морозові книгу про ЗУАДК: "Брат-Братові". На цій зустрічі В. Мороз ще раз висказав вдячність українській громаді та рівнож ЗУАДК-ові за всі наполегливі заходи про його звільнення.

Відбувся З'їзд Об'єднання
Колишніх Вояків УПА

Торонто (М.Л.). — У дні 26-го і 27-го травня, у Торонто відбувся делегатський з'їзд Об'єднання Колишніх Вояків УПА ЗСА і Канади.

З'їздом проводила пресидія в складі: Модест Ріпський — голова; Володимир Дашко — заступник; Махайло Бохно і Роман Мац — секретарі.

На з'їзді 41 делегатів вибрали нові керівні органи: Юрій Лопатинський — голова; Михайло Мігус, Володимир Сорочак і Ірина Сурмач — заступники; Олександр Білевич — секретар; Іван Дмитрик — скарбник; Теодор Гайдук і Степан Адамчук — вільні члени; Контрольна комісія: Ярослав Струтинський — голова, Роман Мац і Степан Баб'як — члени.

Делегати з'їзду висловили своє задоволення з того, що ініціатива членів Об'єднання КВ УПА вида-

ти всі збережені документи після 2-ї світової війни вже унікальним поважним успіхом. За час каденції попередньої Управи Об'єднання появились друком три томи Літопису УПА. Це документальне видання появляється зараз за спільним зусиллям Об'єднання Колишніх Вояків УПА і Товариства Колишніх Вояків УПА, які в своїх рядах згуртовують бувших вояків УПА і діячів підпілля. Питанням

"Літопису" присвячено на з'їзді найбільше часу й уваги. Рішено, щоб даліше наполегливо збирати і чим скоріше видати якнайбільше документального історичного матеріалу, який висвітлює бойові дії УПА на рідних землях.

Літопис УПА можна замовляти: Litopys U.P.A., c/o Kiev Printers Ltd., 860 Richmond Street West, Toronto, Ont., Canada M6J 1C9

Померла бл. п. Ольга з Федаків
Коновалець

Рим, Італія. — Минулої середи, 6-го червня, в одній з місцевих лікарень померла бл. п. Ольга з Федаків Коновалець, вдова по першому голові Проводу Українських Націоналістів сл. п. полковникові Євгенові Коновальцеві. — інформус

Похорон відбудється в Римі на цвинтарі Верано в суботу, 9-го червня. На прощання бл. п. Ольги Коновалець, з ПУН не подано даних про її життєвий шлях.

СВОБОДА **SVOBODA**
UKRAINSKYI SHODENNIK UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc., at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07303.

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.

Статті і дописи, підписані авторами, не мають відповідати поглядам Редакції. Редакція застерігає собі право в потрібні випадки скорочувати надіслані матеріали, незалежно від того, чи повертаються тільки тоді, коли автор собі це виразно застерігає, долучивши заадресовану коверту з відповідною поштовою оплатою. За зміст оголошень Редакція не відповідає.

Передплата: на рік — \$30.00, на пів року — \$16.00, на 3 місяці — \$9.00. Для членів УНСОУ 65¢ міс. За кожну зміну адреси — 25¢. Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda".

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Перенаголошування пропаганди

У зв'язку з відзначенням в СРСР так званого „возз'єднання“ України з Росією, що його, нібито, в Переяславі 325 років тому „радісно схвалили“ українські і російські послі, тепер в Україні, як також в інших республіках Советського Союзу советські вчені, письменники, поети, журналісти і урядом відражені політики підняли такий пропагандистський галас, якогось населення вже давно не пам'ятає. Очевидно, в парі з тим розпочалося перенаголошування „єдності“ і „дружби“ українського й російського народів в „єдиній сім'ї“, як цього сподівалися українські патріоти, посилюючи фальшування історичних фактів і то так нахабно, що часом треба дивуватися чи пишуть це люди із здоровим глуздом.

Щоб, як каже Павло Загребельний, „скріпити чуття найглибшої любові“, очевидно любові України до „старшого брата“ Росії, київські наставники Кремля не тільки відбувають „урочисті“ засідання Верховної Ради, Спілки письменників України, Академії Наук УРСР, профспілок, робітничих гуртків і колгоспників, але також запрошують на ці урочистості „братів“ росіян, щоб їм розказати про вплив російської культури і літератури на літературу і культуру України та нібито на формування її духовних цінностей. Більше того, у щоденній пресі і журналах появились численні пропагандистські статті, у яких по різному співіспівали „старшому братові“. Якби з різних творів українських письменників зібрати образи росіян — ми мали б повне уявлення про прекрасний, шедрий і великодушний російський народ! — пише у „Літературній Україні“ Павло Загребельний, який в доповіді своїм міркуванням покидає Тараса Шевченка, Івана Франка і багатьох інших світових українських літературі і, як треба було сподіватися, теперішнього диктатора комуністично-московської імперії Леоніда Ілліча Брежнєва, який, нібито, мав сказати напередодні святкування „возз'єднання“, що росіяни і всі люди в СРСР живо цікавилися турботами і успіхами українського народу.

Інший автор, а саме Ю. Кордуба, доктор історичних наук і директор Інституту історії АН УРСР, пише в „Радянській Україні“, як український народ нібито радісно сприймав Переяславську угоду, як Хмельницький про те, тільки й думає, щоб прилучити Україну до Росії, „яких єднає спільна мова, спорідненість матеріальної й духовної культури“.

Пеани в честь російської імперії, „матері обидвох народів“, автори опису переносять на Советський Союз, як підбудову для майбутнього процесу злиття націй і народностей і творення єдиного великого советського народу, процес якого посилюється особливо після ХХУ з'їзду КПСС.

Немає сумніву, що всі ці гучні святкування, всі ці „шедри братерські зустрічі“, підкреслення „глибокого коріння духовного єднання народів“, були зумисно аранжовані імперськими верховодами, щоб відвернути увагу від проголошених національно визвольним рухом ідей виходу України зі складу СРСР і створення окремої Самостійної Незалежної Української Держави. Можна всіма способами заперечувати існування чужого руху в Україні, що й роблять комуністично-московські імперіалісти і їхні висланники за кордоном, але якраз возз'єднувальна дурійка, яка сьогодні проходить в Україні і цілій советській імперії, свідчить про щось протилежне. Вона також відкриває справжнє обличчя імперії, говорить про правдиві цілі московського месіанського імперіалізму і, до речі, осмілює советський „інтернаціоналізм“.

Українці на поселеннях, особливо люди пера, повинні, спираючись таки на советські джерела, викривати цю чергову советську фальшивку і показати західним країнам правдиве обличчя комуністично-московських імперіалістів, гнобителів численних народів, які в минулому були самостійними.

МІЖ КАПІТОЛЕМ І БІЛИМ ДОМОМ

НАЙБІЛЬШИЙ ПОКУПЕЦЬ СВІТУ І ЙОГО ОСОБЛИВІ ІНТЕРЕСИ

(жост). — При швидкому темпі нашого щоденного життя і при навантаженні його подіями великої — як нам здається — ваги, ми поволі стаємо „читачами заголовків“. Звичайно, тільки коли він впадає в око або в ухо своєю сенсаційністю, або коли він відноситься прямо до актуальних проблем, які турбують нашу громаду, ми вглиблюємося, вчитуємося або вслухуємося в його зміст. Тому не дивно, що коли засоби комунікації приносять вістки про корупцію в такій „обкурній“ державній агенції, як „Джі-Ес-Ей“ — „Говорінг Сервісес Адміністрейшен“, ми здебільшого проглядаємо оком читача чи вухом слухача повз таку новинку без уваги й зацікавлення.

А проте, коли такі вістки, різного формату та змісту повторюються раз-у-раз протягом багатьох місяців, а ще й попадають під великі заголовки на перших сторінках преси, то це вже може означати, що вони, звіти в сумі, можуть бути досить важливі з погляду загального інтересу. Немає сумніву, що до такої важливості виростає і справа цієї мало відомої, непомітної, мало атрактивної державної агенції, якою є „Джі-Ес-Ей“ — Адміністрація Державної Служби. Вона — популярно звана найбільшим покупцем світу — має за завдання постачати все потрібне всім державним (федеральним) установам в Америці: від будинків-хмародерів, комп'ютерів й іншого бюрвого устаткування, до голок і дитячих пеленок. Вона стоїть у тині голосних державних агенцій, таких як Департамент Закордонних Справ, Пентагон, Еф-Бі-Ай, Сі-Ай-Ей, чи Екзекутивні бюра Білого Дому. Але без неї всі вони — і всі інші — не могли б діяти: не мали б приміщення, друкарських машин, нових килимів і фотелів, чистих вікон і „гарячих“ телефонних ліній і всього того, що потрібно — або й не дуже — американській бюрократії. Вона будує, перебудовує, купує і продає надлишки матеріалів, малює стіни, які часто не потребують, перемешлюють бюра міністрів, сенаторів і різних інших та менших шевів, коли вони змінюються, або коли їм або їхнім секретаркам не подобається більше старе... Одним словом, вона в великій мірі є функціональною силою в системі бюрократії цієї країни. А по тому, як вона функціонує сама, можна судити — з обережними застереженнями — і цілу професійну бюрократію бодей в її моральному аспекті.

У модерній державі бюрократія — професійна організація державних службовців — необхідна для нормального функціонування держави. Це той постійний людський апарат, який виконує щоденну роботу в усіх безчисленних дільницях державної організації. Змінюються королі чи королеви, президенти, міністри чи вибрані конгресмени, але стоїть без змін бюрократія. Вона стала в різних країнах окремою класою чи станом у соціальній побудові народу, зі своїми особливостями, добрими й злими.

У державі, в якій вищий лад, за взором військової організації, з царськими родичами на горі, з різним „превосходительствами“ і тому подібне, аж до „добродія“ пана вознож, такого як той, що залишився до Наталки Полтавської. Не так уже мілітарно, але, все таки, з становим респектом було зорганізоване урядові австрійської держави. І, очевидно, всі як і в Росії, носили мундири, як не на будень, то про свято. Це батьки й діди наші пригадували і нам розказували про ці мундири з золотими пагонами і лапавими листками, а зокрема про шаблі з золотими кутасами і такими ж прикрасами на піхвах — що і як кому належало. Це пам'ятають, як наприклад на державне свято, коли гімназисти мусіли виступати в параді, на їх чолі маршував директор, „пан радник“, у парадному мундирі і з шаблею, тупою, але із золотим блискучою, при боці.

Демократичний вітер, який повів коли вельє Перша світова війна, покінчив з мундирами й шаблями. Але осталося в Європі основна характеристика бюрократії: її станова гордість, амбіція, почуття власної гідності і — назагал — чесність у службі. У Великій Британії і досі має таку гордість й гідну назву „Сівіл Сервант“.

Правда, ми знали про випадки корупції, але вони практично зводилися до примітивного хабарництва. Нарікали, кажуть, жидівські купці, на непорядок в Австрії. В Німеччині, мовля, кожний знає, що ніхто не бере хабарів і ми до того пристосовуємося; в Росії кожен чиновник бере хабарі і ми це знаємо і відповідно поступали; але ось в Австрії: один бере, а другий не бере і де ж тут порядок?

І ось приїхали ми до Америки: стала вона нашою (Закінчення на стор. 4)

Знаменний Квіт

УКРАЇНСЬКО-АНГЛІЙСЬКЕ ДВОМОВНЕ НАВЧАННЯ СТАЛО ДІЙСНІСТЮ

Коли говоримо про двомовне навчання на американському континенті, то наші очі звернені в першу чергу на Канаду і ЗСА. Це країни, де, поза Україною живе найбільше українців.

До цього часу те двомовне навчання іншого роду в Канаді, аїного — в ЗСА. В Канаді воно йде по лінії користей різних національних груп, а в ЗСА, поки що, цього не можна сказати, хоча вже є додатні прояви, про які загадаємо нижче. Нас цікавить українська сторінка цього процесу.

Чемпіоном українсько-англійського двомовного навчання в Канаді стала провінція Альберта, після початкових труднощів, які спричинили найбільше деякі самі українці, які побоювались погортитися на 80 відсотків навчання в українській мові — мовляв — діти втратять знання англійської мови. Це навчання уже від 60 років відбувається на базі 50 відсотків по-українському, а 50 відсотків по-англійському в публічних і католицьких школах. Канадська держава оплачує українських учителів і видання нових підручників, які є на рівні англійських. Ми мали нагоду обсервувати дітей, які з радістю і охотою брали такі підручники в свої руки. Не менше приємно й авторитет цих шкільних підручників заслужені учительці Альберти, третього покоління, роджені в Канаді українці, п-і Ксені Турко, чуті українські шибет дівчата, яка ще кілька літ тому не знала своєї рідної мови. Поки що є одна або дві школи в Манітобі, що перейшли на двомовне українсько-англійське навчання. Є вістки, що осінню ціла українська Манітоба переходить на двомовне навчання. Треба твердити, що за українців в Альберті пішли вже жили, німці й італійці. Інші національні групи підготуються. Отже, як бачимо, в Канаді з українською мовою відроджується нова українська людина. Канада — правдива батьківщина різних народів.

А як справа у ЗСА? Тут, поки що, двомовне навчання спрямоване на переважання неанглійських громадян на англійських (найбільше еспаномовних на англійських). Але в цьому процесі — англійського судачишми центрами ЗСА — виявилися великі недоліки. Покинення своєї культури і своєї мови та перехід на англійське спричинили велику кризу в духовності молоді людини. Така людина втратила свою правдиву ідентичність, а не набула нової, яка могла б вповні її задовольнити. Результатом цього є загублена молода людина, яка підсвідомо шукає свого „я“. На це вже звернули увагу

деякі американські едукативні чинники і призадумуються чи не піти слідом за Канадою. Термін „Ethnic Directed Education“ стає популярним.

Минулої осені п-і Ксенія Турко як представник Міністерства освіти Альберти відвідала найвищий чинник філадельфійської публічної „Board of Education“. Нам було приємно від них почути такі слова: „Якщо українці будуть мати 20 учнів у будь-якій публічній школі, то держава дозволить на двомовне навчання. З добрими надіями ми підготувалися до дальших кроків. У лютому 1979 року українська група з п-і Турко відвідала і католицьку навчальну систему, познайомилися з канадським двомовним навчанням. Обмін думками й ідеями дав підставу до дальшої позитивної дії. У той час п-і Турко дала першу показову лекцію у прикладній школі у Філадельфії.“

А що далі? Далі треба було подумати, де б найкраще розпочати двомовне навчання на терені ЗСА, а головним у Філадельфії. Прикладна школа, з найбільшим відсотком української дітвори, виявилася найкращою базою для доброго початку. Розпочалися розмови з директоркою школи Сестрою Розою, з учителями, а зокрема з о. шамбеляном Робертом Москалем, який дуже позитивно поставився до цієї справи.

Першу і рішальну конференцію у справі переходу школи на двомовне навчання назначено на п'ятницю 20-го квітня ц. р. Це була Велика П'ятниця за традиційним календарем. Вона стала початком Воскресення нашого цілоденного шкільництва у напрямі відродження української мови. В цей день рішено перевести прикладну школу на двомовне навчання і з українським духом. Починаємо що дію вже цієї осені від першої і другої клас.

Присутніми на цій важливій конференції були такі особи: о. шамбелян Роберт Москаль, який провів конференцію, п-і Ксенія Турко — від Міністерства освіти провінції Альберти — Канада, Сестра Роза — директорка школи, о. Т. Саок, о. Мельник — прикладний о. тій, Сестри Тарасія, Оліта — учительки, Д. Шуст, С. Конрад, К. Копанайко, В. Мошонюк — учителі, Б. Тудоріч — від газети „Америка“ і З. Квіт — Пенсильванський університет.

Накінці зачитую слова о. шамбеляна Р. Москаля: „Ми так себе вже розбили, що час себе склупити боляй в однім. Мусимо піти назустріч вимогам. Щоденне життя дитини має бути в

В. Качмар

90-РІЧЧЯ УКРАЇНСЬКОЇ ГІМНАЗІЇ У ПЕРЕМИШЛІ

Серед історичних пам'яток древньої Русь-України місто Перемишль займає чільне місце. Змаг за збереження його українського обличчя триває від непам'ятних часів поміж українцями і поляками. Місто Перемишль розложилось терасами у підніжжі і на узбіччях широкого та круглого гори, що тягнеться від Карпатських масивів, перериває нерідко долинами рік і потоків. У цих гірських долинах розложилися наші рідні містечка, як: Коростень, Старява, Хирів, Добромил, Нижанковичі та інші. А над ними панували колись княжий город Перемишль, як добрий батько та втішався їхнім довір'ям. Перемишль згадується у київському літописі вперше в році 981-му, а проф. М. Кордуба доводить, що в ті часи українське поселення сягало аж поза ріку Вислок, де стояли оборонні городища перемиських воєводів. Найвітлішим сувереном Перемиської Землі був князь Володар Ростиславич, який збудував на замковій горі з тесаного каменя єпископську катедру св. Івана Хрестителя. Це доказ, що Перемишль мав уже тоді своїх владик. Перемиське єпископство було перше на західноукраїнських землях. На думку відомого нашого теолога Мелетія Смотрицького, Галицька Русь прийняла християнство вже в 872 році, отже на одне сторіччя скоріше, як Київська Русь. У підземеллях цієї перемиської катедрі ховали тіла померлих князів, владик і знатних бояр.

Варто згадати про страшний долю катедрі Володара Ростиславича, яка постигла її за часів польського короля Ягайла в 1412 році. Він прогнав українського єпископа з Перемишля, а катедрі передав польському єпископству. Цей король, литовець з походження, велів викинути з підземелля катедрі тілні останки князя Володара Ростиславича та наших владик і бояр. Через п'ять і чверть століття пізніше, тобто в 1945 р., польський комуністичний президент Берут прогнав з Перемишля українських Владик Йосафата Кошицького, ЧСВВ і Григорія Лакоту, яких арештовано та передано Москві, а нашу катедрі передали польським монахам чину Кармелітів. Неоцінені історичної вартості архіви, які зберігалися при нашій катедрі, кудись вивезено, правдоподібно поділили

українській мові. Наша ціль існувати, створити добру українську школу і добру українську дитину“. За тим покликом о. шамбеляна Москаля, сподіємось, підуць і всі інші цілоденні школи у ЗСА.

(Закінчення на стор. 4)

са ними Москва і Варшава.

Оті п'ять і чверть століть, тобто час від Ягайла до Берута, це героїчна боротьба українців за поляками за український характер не тільки Перемишля, але і за всю Перемишльщину. За той час польські займанці колонізували споконвічні українські землі між Вислоком і Саном, одначе українські мешканці завзято боролися свої історичні права до предківської землі. Попри всі лихоліття і всі нищівні навали різних окупантів Перемишль, оте древнє наше місто стоїть, катедрі українських Владик існує при вул. Тараса Шевченка, хоч під кожну господарку у ній Отці Кармеліти. Правда, вони за згодою комуністичної влади усувають з неї всі питомості нашого східного обряду, як іконостас, ікони тощо, щоб у такий спосіб затерти нашу релігійно-національну ідентичність у Перемишлі. Краківська Академія наук, а радше її Археологічна комісія, звернула особливу увагу на Перемишль, а внаслідок цього політичної та адміністративної нашої влади, а зокрема на звалища катедрі Володара Ростиславича. Щож виявили знахідки розкопів, які проводила згадана Археологічна комісія? Ото ж вони доводять (знатих з IX і X сторіч), що Перемишль це історичне українське місто! Що це місто мало зв'язок з Києвом, а не з Краковом, чи Гнєзном. Проф. А. Жакі, який керував отими розкопками, сьогодні живе у Швайцарії, а його публікації мають велике значення для наших історичних прав до Перемишля.

Одначе ця стаття має бути присвячена 90-річчю української гімназії у Перемишлі. Яка ж була її передісторія? В 1884 році полковник Юліан Романчук поставив у Віденському союмі внесок, щоб у всіх середніх школах у рівноправних класах Східної Галичини (Західної України) введено замість польської українську мову навчання, якщо цього домагаються батьки 25-ох учнів. Цей внесок підтримав також і перемиський єпископ Ю. Пелеш. Поляки виступили проти оснування української гімназії у Перемишлі. По довших дискусіях сойм погодився на створення українських рівноправних класів при польській гімназії. У висліді цієї соймової ухвали австрійський цар в 14 липня 1887 р. рішив, щоб у шкільному році 1888/89 була основана в Перемишлі українська гімназія, як рівноправна відділі при польській гімназії. Дня 10 липня 1888 року віденське міністерство освіти назначило управителем української мови. Наша ціль існувати, створити добру українську школу і добру українську дитину“. За тим покликом о. шамбеляна Москаля, сподіємось, підуць і всі інші цілоденні школи у ЗСА.

(Закінчення на стор. 4)

Ганна Черинь

ЧОТИРИ СТОЛИЦІ

(16)

„Джянні Скїккі“ присмемо нагадав нам нещодавно відвідану соняшну Італію. Сюжет цієї опери взято з Дантової „Комедії“, але Пуччіні не покарав обманника-Джянні, а навпаки — похвалив його за розум і винахідливість і нагородив багатством. З цієї маловідомої для українського загалу опери всі ми знаємо чудову арію „О, мій татуню...“ Між цими двома операми була одна велика перерва. Публіка розтеклася по просторих фойє, — тут не так тісно, як у американських театрах, де краще й не виходити, бо нікуди потягнутися; ні, тут було куди йти. Можна було навіть вийти на людну вулицю й підняти зноженим вечірнім повітрям; можна було купити книжку чи журнал в крамничці. Я купила брошуру сьогоденної опери „Сім грівів“, вибравши найкращий із грівів — „Гордоші“. На мою думку, це — не грів, а добра прикмета. Нарешті, в будинку опери було аж три приміщення з жіноцями в одній ви могли з'їсти гарячу вечерю (були тут і улюблені мої місяні пироги), в другім можна було випити доброго пива — його англійці люблять не холодне, а тепле — а в третім — каву з дуже добрим тортом, і то не з таким „лістним“ відрізком, як тепер подають на українських прийняттях, а у тричі товщим. Ми вибрали це останнє частання — і в дуже добрім настрою дослухали другу частину програми. Виконавці бездоганні, шкода тільки, що нам вони не настільки відомі, щоб оцінити їх мистецтво повністю. Англіїці взагалі роблять так вражіння, ніби вони безпомилкові — і так скрізь, включно із театром.

При цій треба сказати, що наступного дня ми побували й у театрі мюзедії — в театрі Адельфі на виставі „Айрін“, американського авторства, але заанглійованій. Серед артистів вирізнявся Джон Блит, що бере участь у серії „Польдарк“, популярний в американській телевізійній мережі. Декорації багато дбайливіші, дорожчі, ніж в Америці, актори грають бездоганно. Мабуть, це наслідки англійської скромності й працьовитості, в той час як зіпсовані розкошами американці часто виконують свої ролі недбало й по-аматорськи.

Після вистави ми йшли без боязні світлим, людним вулицями кілька блоків до найближчого всюдисущого „тубу“ (так тут називають підземку) й за яких п'ятнадцять хвилин були в готелі. До речі, про англійську підземку: вона покладена на страшній глибині й розтікається по всьому Лондоні та околицях. На випадок повітряного нападу, в ній може врятуватися населення цілого міста, чого, на жаль, не можна сказати про міста американські...

Музеї

Коли приїдеш у цікаве, величезне місто, та ще попадеш на чудову погоду — як змусити себе ходити по музеях? Але ж і обминуть їх не можна, принаймні в Лондоні, що своїми музеями славний на весь світ. З усіх ми вибрали „порцію“ на наші три з половиною дні: два. Один — Бритиш Музеум, тому, що він вважається найважливішим і тому, що з його бібліотекою наш університет має зв'язки, і я навіть сама писала туди листи й отримувала допомогу; а другий — Музей Людини, антропологічний, через те, що він був недалеко від Бритиш. А по дорозі завітали в Гайд-Парк. Головна мета була — знайти той на весь світ відомий „Куток“, де в суботу й неділю то заведено має право збирати мітинг і виголошувати промови будь-якого змісту, або й без жодного змісту; а слухачі мають таке саме право перебувати промовця, лаяти його й ображати.

У Гайд-Парку повно людей. Лондонці безмежно щасливі з несподівано теплою погодою. За кілька пенсів винаймають лежак і на ньому спочивають і навіть пробують запалятися. В парку велике озеро, по ній плавають човни, чимало людей купаються. В каварнях над озером прасють чай із тортом, скрізь вікна на всю стіну лобуються красами. Ми шукаємо славетного „Місця для Реситації“. Питаємо зустрічних:

— Скажіть, будь-ласка, де „Speaker's Corner“?
— Я точно не знаю. Здається, в той бік.
Йдемо, йдемо... Вже ноги болять, а того „корнеру“ нема та й нема: Питаємо знову:

— Скажіть, будь-ласка, де „Speaker's Corner“?

Посилають у протилежний бік! Ми не врахували, що англійці всі скупчилися біля озера, а по алях ходять такі ж недотепи, як ми, шукаючи вчорашнього дня... Але не мають мужності признатись, що не знають, і баламутять нас.

Нарешті, знайшли. Ми вже бачили, що в кінці парку скупчилися багато людей, і то не в однім місці, а купками, бо там було декілька трибун, і з кожної хтось промовляв, і хтось його слухав. А кому не вистачило трибун, „проповідували“ і з рівного місця. Багато було півбожевільних кликуш, таких, як і в наших містах ходять вулицями та ні з того, ні з цього починають релігетувати про кінце світа й страшний суд.

На одній із трибун, під червоним прапором, помовляв комуніст.

— Як ви назвете людину, що валяється на каналі й нічого не робить? Паразит, чи ж не правда?

— Авжеж, правда! — закричав натовп.

Отже, це й є капіталісти. Вони нічого не роблять, а визискують трудящих, — легко перевів комуніст логіку на свої рейки. Егеж, — подумала я, довго він капіталістом не буде, якщо лежати на каналі. Але що з таким говорити, коли він все це добре знає? Він заробляє свої гроші в цей спосіб...

На другій трибуні патетично розмахував рукавами соціаліст. Він не визначався ораторським талантом, і дуже швидко його стали засвистувати:

— Ти брехун! Забирайся з трибуни!

Більшість сприймала ці виступи, як безшоковий балаган, але мабуть було тут і дещо серйозніше.

В цім кутку ходило з десяток добродушного вигляду „боббі“ з дубинками, але в хід їх не пускали.

В „кутку“ було навіть дві демонстрації: одна — іранців, проти Шаха та американських імперіалістів, а друга, більша — індусів. Індуси роздавали прокламації, спрямовані проти уряду Джанати та проти кастової системи, що її підтримує уряд. Демонстрація вимагала людських прав для „недоторканих“ і обвинувачувала навіть „святую“ Магдату Ганді в ворожбистстві до „недоторканих“, бо він був за збереження кастової системи.

[Продовження буде]

Вступайте в члени Українського Народного Союзу!

Річні Збори Відділів КУК у Канаді

Вінніпег, Канада (КУК). На Річних Зборах 25-го квітня ц. р. обрано нову Управу Відділу КУК у Гамільтоні в такому складі: Б. Кульчицький — голова, І. Кубрак — І-й заступник голови, д-р І. Чорнейко — 2-й заступник голови, В. Садівський — секретар, О. Садівська — англомовний секретар, інж. Р. Стахів — скарбник, Б. Співак — культурно-освітній референт та Р. Самотулка — культурно-освітній референт, С. Перо-жак — зовнішні зв'язки, І. Бойко — референт української преси, Н. Кульчицька — референт молоді, М. Пилипчук — М. Гловка (— суспільна опіка, До Контрольної комісії увійшли: З. Кобилянський, А. Хомяк і Н. Джулінський. Представники до Об'єднання Народів Східної Європи під СССР: В. Рощко і І. Бойко. Дорада рада: д-р Ф. Мар-тинюк, Т. Ружицька, адв. Е. Федак, інж. В. Мороз, М. Німчук, П. Копачівський, Н. Ольховий і Т. Марун-чак. Фінансова комісія: інж. Р. Стахів, Л. Максим, А. Добко і М. Гловка.

Можливості канонізації сестри М. Т. Дем'янович



Сестра Міріам Тереса Дем'янович

Конвент Стейшен, Н. Дж. — У юнацькій газеті „Стар Леджер“ з 24-го травня ц. р. появилась інформація кореспондента Моніки Маскі, що можливість канонізації сестри Міріам Тереси Дем'янович, Чину Сестер Милосердя, ім. св. Єлисавети, зробили великий поступ із цієї хвилиною, коли до за директивною Ватикану, в присутності 25-ох представників стейшового медичного бюро і мона-хень, екзгумовано, пере-вірено і перенесено тілі останки сестри Міріам до цвинтаря Святої Родини до нової крипти в каплиці Чину Сестер Милосердя у Конвент Стейшен. Якщо сестру Міріам Тересу канонізують і вона стане святою — вона буде другою тут народженою в Америці жінкою і другою з Чину Сестер Милосердя, яка знала та-кої почесі. Першою була свята Анна Сітон, яку канонізували в 1975 році. Процедура екзгума-ції тілних останків сестри Міріам відбулася при-вотно.

Кореспондентка Маскі пише, що ньюджерська кан-дидатка на святу народила-ся 26-го березня 1901-го року в Байоні, Н. Дж., у „рутенсько-ї греко-като-лицькій родині“ (отже, правдоподібно вона гали-чанка чи із Закарпаття), де було п'ятеро дітей. Після закінчення почат-кової публічної, а відтак середньої школи, вона, на-вчаючись у коледжі св. Єли-савети в Конвент Стейшен,

здобула диплом бакалавра з англійської літератури. У лютому 1925-го року, скла-вши новітні обіти, вона вступила до монастиря Сестер Милосердя, після цього проживши тільки два роки. Останні обіти вона вже склала на смертній постелі, бо померла на запалення очеревної після операції мигдалків і сліпої кишки. Сестри в монастирі твер-дять, що її смерть не насту-пила з фізичної причини — „вона була тільки нагодою, а не причиною смерті“. Існує переконання поміж сестрами і священниками, що в неї „існувала така велика любов до Бога“, що вона вже довше не могла жити, як часто це можна вчитати в життєх святих.

У 1948 році створено Лігу Молитви ім. сестри Міріам Тереси з тією метою щоб дорогою молитов і праці членів цієї Ліги промостити дорогу „справі“ сестри Мі-ріам. Книжка авторства сестри Міріам п.з. „Духові есеї“, опублікована по її смерті, свідчить про її незвичайно глибоке духове життя і її працьовиту й наполегливу творчість. Редактором цієї книжки був брат сестри Мі-ріам Тереси, сьогодні вже покійний монсеньйор Чарльз Дем'янович, колиш-ній парох церкви св. Марії у Ратерфорді.

Проте, не тільки серія есеїв сестри Міріам Тереси пройнята незвичайною ре-лігійно-духовою цінністю, але й тексти цих писань, що їх вона обдумувала для кон-ференцій, які відбувалися кожної п'ятниці в монастирі поміж новітніцями. Одна зі сестер Милосердя заяв-ляла, що саме ця духовна гли-бина сестри Міріам Тереси враз із її прикладним жит-тям та отримання різних ласк та відновлень, які відбулись за її заступницт-вом — відкрили її дорогу до канонізаційного процесу в 1945 році. У 1954 зібрано комплект її творів та свід-чення про її характер. Даль-шим кроком до її каноніза-ції була екзгумация, а тепер черговим етапом до визнання її святою — буде її беатифікація. Сестри твер-дять, — пише Моніка Ма-скі, — що після смерті сест-ри Міріам Тереси сталися два чуда, завдяки молитвам про її заступництво.

У Гюстоні постала „Рідна Школа“

Пожавлення українсько-го культурно-освітнього та суспільного життя, вказує на важливу діяльність ново-заснованої „Рідної Школи“ в Гюстоні, Техас. Довго-очікувана школа безпереч-но відіграє важливу роль у житті української громади в Гюстоні. Бож школа діє не лише як виховно-освітня інституція, але також як український центр, який об'єднує усіх українців в околиці.

Бажаючи заснувати „Рід-ну Школу“ існувало вже довгий час, але брак фон-дів не дозволив здійснити цієї мети. Перші організо-вані зусилля створити ни-нішню „Рідну Школу“ по-чалися у лютому 1978 року і тривали до серпня цього ж

року. Батьківський комітет — пані: Ірл, Филленко та Віллакорта по довгих пошу-куваннях знайшли для цієї школи приміщення в школі св. Єрома в Гюстоні. Кош-ти за кожне щосуботнє вжи-вання цього приміщення покривають учнівські шкіль-ні оплати та жертвенні дари Українсько-Американсько-го Культурного Клубу.

Сьогодні „Рідна Школа“ нараховує 23 учні, які є поді-лені за віком на дві групи: молодші (5-9 років) вивча-ють українську мову, мис-тецтво та музику; старші (12-17 років) вивчають ук-раїнську мову, літературу, географію та історію Укра-їни. Всі учні можуть вивча-ти українські танці під ке-рівництвом п-ни М. Маць-ко та п-ни М. Ушак.

Учителі: Х. Віллакорта, Г. Филленко, Л. Ерл, д-р Л. Бемко, О. Гловка та Л. Боднар-Балагуртук (перше півріччя) стараються при-тосувати лекції до індиві-дуальних потреб.

За таких коротких, але творчих часів існування „Рідна Школа“ влаштува-ла ряд імпрез: „Ялинка“ відбулася у різдвяний час, 22-го січня, а також влаш-товано Шевченківську ака-демію силами учнів цієї школи. Українська громада твер-до вірить, що новостворена „Рідна Школа“ в Гюстоні, маючи зрозуміння серед батьків, зможе розбудува-ти і бути центром росту української свідомості для їхніх дітей.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ

УНСОЮЗУ!

ЮВІЛЕЙ ІНЖ. Р. РАКОВСЬКОГО

(Закінчення зі стор. 1)



Інж. Роман Раковський дякує о. д-рові Володимирові Гавлічеві за привітання

кресляючи великий акад-емічний внесок у розвиток українського посідання так на Рідних Землях, як і на ту-тешньому терені, промовець від імені ЦУКА ви-ловив Ювілейтові подяку за його віддану працю, наз-вавши його „людиною ве-ликих шляхетних прикмет, великих досконалостей і точностей“.

Група бандуристів: Олесь Фурда, Володимир і Івась Лехицькі, Ліда Чорна і со-лістка п-ї Валя Наливайко — виконали кілька пісень, при супроводі фортепіана п-ни Христі Карпівич.

Після виступу сольоєспі-ву В. Наливайко, привітав Ювілята мгр Іван Базарко від Українського Конгресо-вого Комітету Америки. Ек-зекутивний директор УК-КА подав коротку харак-теристику інж. Романа Ра-ковського, людини, „яка своїм знанням і своєю твер-дою працею є людиною на своєму місці“. За 28 років свого існування Українсь-ка Кредитова Кооператива „Самопоміч“ стала однією із перших з-понад 30-ох кооператив, — продовжу-вав бесідник. Позитиви цьо-го вечора, це численна участь у святкуванні 80-лі-ття інж. Р. Раковського представників ряду наших організацій і громадян, які так численно прийшли, щоб гідно вшанувати Ювілята. Прикінці свого привіталь-ного слова, мгр Іван Базар-ко вручив Ювілятові Гра-моту Подяки від УККА, він бо був платником нашо-го національного данку понад 30 років. Пройдений шлях інж. Р. Раковського повинен бу-ти дороговказом для нашо-го молодого покоління.

Радник Богдан Ласто-вецький — голова Об'єд-нання Українців Америки „Самопоміч“ накреслив життєвий шлях Ювілята, зараховуючи його до во-яків, „які хотіли виграти наші змагання на економіч-ному полі“. Він згадав про всі етапи кооперативної пра-ці Ювілята у Львові, як також, про великий його вклад праці в розбудову ФКК „Самопоміч“ в Нью Йорку, яка під цю пору нараховує 24,5 мільйона доларів майна.

Наш Ювілят, це „великий український патріот, який не шукає для себе слави, — сказав Б. Ластовецький. Кінчаючи своє вітальне сло-во від ОУА „Самопоміч“, він привітав Ювілята і від усіх львів'ян, побажавши йому й його дружині діждатися повороту на Вільну Україну.

Інж. Євген Івашків приві-тав Ювілята від Комітету Об'єднаних Американсько-Українських Організацій Нью Йорку. Він подякував йому в імені усіх організа-цій за велику пророблену роботу на терені Нью Йор-ку, за те що Ювілят при-чинився у великій мірі до збудовання для нас фінан-сової твердині „Самопоміч“, яка допомагає нашій школі, церкві, молодечим організаціям, Пластові й СУМА, та усім українцям, які цієї фінансової допомо-ги потребують. „Самопоміч“ дає гроші на спро-вадження дружини Валенти на Мороза Раїси й їх сина. Це така наша „Самопоміч“ і такий наш інж. Р. Раков-ський, продовжував Є. Іваш-ків. Вітаючи Ювілята в іме-ні великої ньюйоркської гро-мади, він висловив від усіх подяку за що велику й вір-цеву працю, але як голова КОАУО, він заявив, що „на смертну Ювілята таки не відпускає“.

голови святочного Комітету — згадав дещо про свій пройдений шлях — про свою працю в Ревізійному Союзі, як то він часто возом іздив на контролю наших кооператив і на цій праці придбав собі ульськ, який аж в ЗСА тріс. Він дякував д-рам Ярославові Восвід-ці і д-рові Климентієві Ро-гозинському за їх лікарсь-кий догляд під час операції. Переходячи до справи „Са-мопоміч“, то Ювілят зая-вив, що він завжди стара-вся, щоб члени мали най-більшу користь зі своєї ко-оперативи, тобто, догідні позички на всякі потреби, а головню на закупівлю меш-каневих будинків. Останню підвищено забезпечення чле-нів до 2,000 доларів. Під цю пору „Самопоміч“ має 5, 650 членів, які є навіть в Ізраїлі, Франції і Чиле. Він висловив велике признання для своєї дружини, яка ство-рила це родинне вогнище, що „ми маємо двох синів, 5-внуків з яких ми є горді. Усі вони є членами „Самопо-мочі“ і одного правнука“.

Він сказав, що мавши 6 років прислуховувався до розмов про кооператив сво-го діда о. Йосифа Раковсь-кого в селі Єгивичі.

Ювілят ще раз подякував адв. Р. Гуглевичеві, який очолював святочний юві-лейний комітет за гарно уряджене свято, а прияте-лям і співробітникам, за допомогою в його праці.

Ряд привітів насліпо від українських організацій. Отець Володимир Баз-илевський привітав Ювілята від православної катедри св. Володимира Великого, згадавши про добрі прикме-ти інж. Р. Раковського, який навіть у трудній ситуації не виходив з рівноваги. Мо-литвою „Богородице...“ закін-чили присутні, яких було 228 осіб присмну ювілей-ну зустріч з інж. Р. Раков-ським і його дружиною. „Многая літа“ — пролуна-ло в Українському Наро-дному Домі в Нью Йорку на довгі роки дальшого трудо-любного життя для заслу-женого українського коопе-ратора.

ПОДЯКА
Складаю 50.00 доларів на Патріарший Фонд, щоб цією дорогою подякувати Всім, за участь в похоронах мого МУЖА І БАТЬКА

бл. п.

ОСТАПА КОРОПЕЯ

Дякую за многі листи-картки з висловими співчуття, за квіти, пожертви на Служби Божі, на Фонд Будови Церкви Пресвятого Серця Христового в Джансон Сіті. Дякую за пожертву на політ'яніа, Патріарший Фонд і на Гарвардський Центр Українських Студій.

Нехай Всещедрий Господь, благодарить Всіх Своїми ласками.

ДРУЖИНА І ДІТИ



Ділюся сумною вісткою з Родиною, Приятелями і Знайомими, що в суботу, 2-го червня 1979 р. у Міннеолі, П. Ай., упокоївся в Бозі мій Дорогий ЧОЛОВІК

бл. п.

ПЕТРО БУХТА

нар. 1907 р. у с. Купчинці, пов. Тернопіль, Україна. ПОХОРОН відбувся 6-го червня 1979 р., на цвинтарі Holy Rood, Westbury, N.Y.

У глибокому смутку:

дружина — ЕЛІЗАБЕТА
Ближча і дальша Родина в Америці
і Україні
та багато Приятелів

В неділю, 10-го червня 1979 року на цвинтарі св. Духа в Гамтонбургу, Н. Й. на МОГИЛІ о. ЗИНОВІЯ ПАВЛОВИЧА і його дружини НАДІ СЕМКІВ

відправиться

ПАНАХИДА

В ШІДЕСЯТЛІТТЯ СМЕРТІ
нашого Незабутнього БРАТА Я ВУЙКА

бл. п.

ЛЮБОМИРА М. СЕМКІВ

абсолютна Української Академічної Гімназії у Львові, який у рідях УГА зложив своє молоде життя на негасячому жертвнику України.

Родина



Ділимося з Українським Громадянством сумною вісткою, що дня 6-го червня 1979 року, після довгої і важкої недуги, померла в ліжничі в Римі, Італія

бл. п.

ОЛЬГА З ФЕДАКІВ КОНОВАЛЕЦЬ

вдова по Першому Голові Проводу Українських Націоналістів сл. п. Полковникові Євгену Коновалеві.

ПОХОРОН відбувається в дні 9-го червня 1979 року, о год. 8-й ранку на цвинтарі Верано в Римі.

Респектуючи останню волю Покійної, не подаємо її життєвого шляху.

ВІЧНА ЇЇ ПАМ'ЯТЬ!

СОФІЯ МЕЛЬНИК

ПРОВІД УКРАЇНСЬКИХ НАЦІОНАЛІСТІВ

Т-во Українських Інженерів Америки

Відділ в Нью Джерсі

власнотове

в суботу, 16 червня 1979 р., о год. 8-й веч. в залі церкви св. Тройці

836 Lyons Ave., IRVINGTON, N.J.

ТОВАРИСЬКИЙ ВЕЧІР

В програмі вечора:

Інж.-арх. ЛЮБОМИР КАЛІНИЧ

викопієть ДОПОВІДЬ на тему:

„Архітект в обличчі суспільства“.

Висвітлення прозорок власних архітектурних проєктів.

По доповіді ТОВАРИСЬКА ГУТІРКА з ПЕРЕКУСКОЮ.

Всіх ВП. Інженерів з Родинами та Громадянство запрошує —

УПРАВА ВІДДІЛУ

З НАГОДИ „РОКУ ДИТИНИ“

в неділю, 17 червня 1979 року, год. 1-ша та 3-тя по пол.

заходами

98 ВІДДІЛУ СУА у ФІЛАДЕЛФІІ, Па. та допомогою ОКРУЖНОЇ УПРАВИ

в театральній залі Art Museum

при 26 Benjamin Franklin Parkway у Філадельфії, Па.

відбудеться

КОНЦЕРТ

„МОЛОДОЇ ДУМКИ“ з НЬО ЙОРКУ

Просимо Громадянство найчисленніше прибути на Концерт. Вступ при Art Museum: \$2.00 для дорослих — \$1.00 для дітей.

Правничі Комісія НТШ і Товариство Українських Правників у ЗСА

запрошують Вас на

ДОПОВІДЬ

Д-ра ІВАНА М. НОВОСІВСЬКОГО

на тему

Буковина на Міровій Конференції 1919 року

Доповідь відбудеться

в середу, 13-го червня 1979 року

у великій залі Пластового Дому

Ч. 144 Друга Авеню, НЬО ЙОРК, Н. Й. (2-й поверх)

ПОЧАТОК О ГОД. 6-й ВЕЧОРА

Вступ вільний.

Метрополітальний Комітет Року Української Дитини

повідомляє Українську Громаду Метрополії і околиці, що

в неділю, 17-го червня 1979 року, о годині 1:30 по полудні відбудеться в церкві св. Юра в Нью Йорку, Н. Й.

ДЕНЬ МОЛИТВИ ТОРЖЕСТВЕННУ СВАТУ ЛІТУРГІЮ

відправить Владика ВАСИЛЬ ПОСТЕН в асисті парох церкви о. д-ра ВОЛОДИМИРА ГАВЛІЧА і місцевих СВЯЩЕНИКІВ.

• По Святій Літургії — ПОХІД ДОВКРУГІ ЦЕРКВИ, відтак полуденок для дітей і коротка мистецька програма.

• В мистецькій програмі беруть участь: ДІТИ ШКОЛИ УКРАЇНОЗНАВСТВА ПАССЕЙКУ під кер. дир. С. КВАСОВСЬКОЇ, МУЗИЧНИЙ САДОК пані МАРТИ ШЛЕМКЕВИЧ-СА-ВІЦЬКОЇ, ЮНІЙ СУМА — АСТОРІЯ, під кер. В. ЛЕХИЦЬКОГО.

• ДІТИ ПОВИННІ БУТИ ВДЯГНЕНІ В УКРАЇНСЬКУ НОШУ.

МЕТРОПОЛІТАЛЬНИЙ КОМІТЕТ РОКУ УКРАЇНСЬКОЇ ДИТИНИ

Просимо школи, молодечі організації, батьків зголошувати участь дітей на телефон — Н. Дума, (212) 426-8097

НАЙБІЛЬШИЙ ПОКУПЕЦЬ...

(Закінчення зі стор. 2)

країною поселення і країною, громадянами якої ми стали, загально кажуть — добрим. Тут зустріли ми американську бюрократію. А радше — ледве ми зустріли в такому виді, як прикинули бачити в Європі. Ми побачили, а як не побачили, то нас учили (як ось цього коментатора вчив його перший прадедуся в Північній Кароліні, адвокат, стейтсмен сенатор, а потім конгресмен у Вашингтоні). Американський патріотизм більше стейтсменів чим федеральних, то стейтсмен урядники втілюються більшим респектом, центральний уряд, ще з часів перед Револуцією, був представником британського короля проти якого був реєсмент американських колоністів і з тим все чудовіше певне підозріння і недовіря, як до можливого знаряддя диктатури; федеральні посади були зпочатку (особливо за през. Джексона) нагородою за політичну підтримку („спойлс систем” — система доби-

ців, промисловців, та інших підприємців — бізнесменів, з тих п'ятих більшість доляри, які призначені до їхньої диспозиції щорічно. Як принагідно і як відносно легко спрямовувати потік тих долярів не завжди туди, куди вони повинні бути спрямовані, а передусім у власну кишеню. Тепер, коли часописні, конгресові комісії і спеціальний відпорушник Департаменту юстиції розслідують справу надзвичайно в „Джі-Ес-Ей”, виходять на яв десятки спритних метод господарювання державними грошми для власної користі. Найпопулярніший спосіб — це так звані „кікбекс”, які платили підприємцям урядовцям, які давали їм державні контракти, у відповідній частині того контракти. Ось, наприклад, два обвинувачені контракти призначилися, що протягом останніх трьох років виплатили урядовцям біля двох мільйонів долярів за контракти, які, очевидно, дали їм багато більше.

Дуже популярні теж фіктивні або невиконані контракти, тобто виплачувані рахунки за зовсім не виконані роботи. Навіть у будинках „Сі-Ай-Ей” — Центральної Розвідки Агенції — один контрактор дістав зарплату за виконання підлоги плитками вартості на один мільйон, як записано в контракті, але зробив роботу вартості на 200,000 дол. Подібно зарплатив мільйон в Департамент торгівлі і т. д. і т. д. Кредитні карточки, на які можна було купувати на рахунок цієї Агенції, були теж у вітчизняних русі, бо ними користувались урядники купуючи все, від власного життєвого, включно до телевізії, холодильника.

Очевидно, найкраща нагода заробити „на бік” була при нагоді багатомільйонних будівель. Тепер Сенатська комісія „заморожена” далі будівлі на цей рік вартості на один мільйон. Вже докладно обчислили, що досі доведені школи з таких „лівих” інтересів вирости до поверх дев'ятьох мільйонів, а можливі річні надзвичайні в цій Агенції можуть сягати сто мільйонів. Страх поширюється не тільки в Агенції „Джі-Ес-Ей”, але й по інших установах і тепер публічно ставлять питання не тільки про грошову сторінку, але й про моральний аспект американської бюрократії. Шеф скомпромітованої Агенції, з мудрим іменем Соломона резигнував, а коли його запитали, чи можливо поправити цю ситуацію, то він дав Соломоновий вирок: „Ні!”

Увага! **НЬО ЙОРК І ОКОЛИЦЯ!** Увага!

В п'ятницю, 15-го червня 1979 року в год. 7:00 веч.

в залі Українського Народного Дому при 2-й Авеню в НЬО ЙОРКУ, Н. Й.

відбудуться

ОРГАНІЗАЦІЙНІ ЗБОРИ
Окружного Комітету Відділів УНС міста Нью Йорку й Околиці

до участі в яких запрошені Урядовці, представники та конвенційні делегати усіх Відділів Окружних ЦІЛЬ ЗБОРІВ:

- 1) Перевірити дотеперішню організаційну кампанію.
- 2) Намалювати план організаційної праці на наступні місяці цього року.
- 3) Різне.

В зборах візьмуть участь

ГОЛОВНІ УРЯДОВЦІ УНСОЮЗУ

Закликаємо всі Відділи і їх уряди та конвенційних делегатів, як в інших активних союзах узяти участь в цих важливих зборах. Також просимо всіх секретарів принести на наради аплікації нових членів.

ЗА УПРАВУ

Микола Хомичук, голова
Михайло Юсєнів, секретар
Василь Цюла, касир

Цінний дарунок!

ЕНЦИКЛОПЕДІЯ — НЕОБХІДНА КНИЖКА ДОМА І В ШКОЛІ

Подбайте, щоб в кожній публічній бібліотеці була повна і зміста двотомова

ЕНЦИКЛОПЕДІЯ УКРАЇНИ В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ

UKRAINE: A CONCISE ENCYCLOPAEDIA

Том 1-ий \$45.00 — ЦІНА — Том 2-ий \$60.00
Хто замовить ОБА ТОМИ платить \$94.50

Тут віддати і разом з чеком або поштовою переказом (М. О.) вислати на адресу:

To: UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc.
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Прому вислати:

- ☐ Том 1-ий — \$45.00
- ☐ Том 2-ий — \$60.00
- ☐ Оба томи — \$94.50

В дозвільно пересилати (чек, М. О.) дол. і прому вислати на адресу:

Name _____
No _____ Street _____
City _____ State _____ Zip Code _____

На дарунок для дітей!

THE RAINBOW
ЖУРНАЛ ДЛЯ ДІТЕЙ КОЖНОГО ВІКУ

- НЕ ВИТРАЧАЙТЕ ГРОШЕЙ НА НЕПОТРІБНІ ЗАКУПИ ДЛЯ ДІТЕЙ!
- НЕ РОБІТЬ КРИВДИ ДІТЕМ — ВНУКАМ!
- ПЕРЕДЦІЛІТІТЬ

з ко. лопорними іностраними виходить кожного місяця у Видавничстві „Свобода” закладом Українського Народного Союзу. Редагує Колегія. Річна передплата у США — \$8.00 дол., у інших країнах — рівновартість цієї суми. Для членів УНС — \$5.00 дол. Ціна окремого числа 75 центів. Ціна подвійного числа — 1.00 долар.

“THE RAINBOW” — “VESELKA”
30 Montgomery Street Jersey City, N.J. 07302

ВЗАЄМОВІДНОШЕННЯ...

(Продовження зі стор. 1)

Трудність полягає в тому, — звитував далі мгр І. Базарко, — що „опіка” УККА Валентином Морозом обмежується до пересилки йому призначеної для нього кореспонденції та принагідних контактів з ним, але УККА не має відношення і впливу на пологоджування тієї кореспонденції. Такі справи, як помешкання та виступи пологоджує сам Валентин Мороз із дорадниками і помічниками свого власного вибору. У найбільших днях він відвідав Канаду в порозумінні з Комітетом Українців Канади, а 15-го червня виїде на двотижневий відвідини в Західній Європі і там співпрацюватиме з місцевими українськими установами, що є поза засягом УККА. З початком липня Валентин Мороз уже мав би перейти на працю професора-відвідувача в Гарварді.

Під час довшої дискусії над звітним та висновками мгра І. Базарка були докорі — не на адресу УККА — що поодинокі угруповання використовують УККА як „параван”, щоб, мовляв, монополізувати в громаді, висловлено деякі зауваги щодо поведінки Бориса Попапена, платного директора Бюра Прав Людини СК-ВУ у Нью Йорку, якого В. Мороз вибрав собі на свого секретаря і перекладача, та затронуто ряд інших справ, зв'язаних з В. Морозом і його влаштуванням та виступами. У цій же дискусії та у відповідях на них, що Валентин Мороз тільки в першому тижні після його звільнення і приїзду до Нью Йорку перебував під опікою УНСОЮЗУ в порозумінні з Державним департаментом у Вашингтоні, який в цих перших днях опікувався звільненими дисидентами. Але після тих перших днів урядової опіки, чи — як у випадку Мороза — опіки УНСОЮЗУ в порозумінні та за згодою Вашингтону, звільнені стали цілком вільними людьми, які можуть потребувати допомоги, але виключно вони самі є панями своєї волі і долі та можуть жити, працювати і поводитись як самі собі того бажають. Коли ж мова про Мороза, то дехто з дискутантів потвердив з власного досвіду те, що Мороз сам сказав про себе: „ніхто не потрапив переробити мене там, ніхто не переробить мене і тут”. Все це має і матиме на увазі УККА і УККА завжди готовий піти на зустріч побажанням В. Мороза та йому допомагати в кожному відношенні і в кожній ситуації. Справу цього взаємовідношення УККА з'ясує в порозумінні з Морозом та її, своєчасно проголосить.

Справа фондів для чл. ім. Мороза

У дебатах над справою взаємовідношення з В. Морозом окрему увагу приділено справі збірки фондів для Мороза та його імені. Реферував цю справу, не скриваючи свого докорі, новообраний президент ЗУАДК д-р Олександр Білик. Очевидно, що справа фінансової допомоги Морозові є суто харитативного порядку і цей порядок та повна звітна відповідальність перед громадою будуть збережені тільки тоді, як усі збіркові акції на ту ціль будуть скоординовані в покликаний до цього централі, якою є ЗУАДК. Відповідний заклик ЗУАДК у цій справі був своєчасно проголошений, але УККА на жаль, ще в цій справі не забрав голосу і

КОЛИ ПОДОРОЖУЄТЕ:

- АВТОМ власним або чужим
- АВТОБУСОМ
- ПОЇЗДОМ
- ЛІТАКОМ
- ЧИ КОРАБЛЕМ

всюди і завжди хоронить Вас

акцидентова грамота
УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ!

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ УНСОЮЗУ!

Інші справи

На закінчення цих нарад Екзекутивні УККА, що його приспівено з уваги на великий Український Фестиваль в Нью Джерзі того дня, обмірковано ще справу проголошеної вже збірки фондів для СКВУ, рішення підписати відповідне домовлення контракт із новоствореною Інформаційною Бюро УККА у Вашингтоні, прийнято Асоціацію Українців Америки і Українську Спортіву Централю на членів УККА та розглянено деякі інші актуальні справи, включно з наспілою кореспонденцією.

Бажаєте гарно, безжурно й дешево провести вакації? Маєте намір відвідати Україну й інші європейські та південно-американські країни? Маєте клопоти з подорожними документами?

ЗАЙДІТЬ АБО ЗАТЕЛЕФОНУЙТЕ ДО НОВОВІДКРИТОГО, УКРАЇНСЬКОГО БЮРА ПОДОРОЖЕЙ:

„ТРАВЕЛ-ФЕР, ІНК.”
Трентон, Н. Дж.

якого власником є МАРТА СЕМКОВИЧ-СТІФЕНСОН (дочка Анни й Ярослав Семковичів в Трентоні, Н. Дж.)

АДРЕСА БЮРА:

“TRAVEL-FAIR, INC.”
2199 Spruce Street ■ Trenton, N.J. 08638
Tel.: (609) 882-1800 • (609) 392-2800

90-РІЧЧЯ УКРАЇНСЬКОЇ...

(Закінчення зі стор. 2)

кої гімназії проф. Академічної Гімназії у Львові Григорія Цеглинського. А в 1895 році цар призначив проф. Г. Цеглинського саксонським директором цієї української гімназії. Вона тоді називалася Царсько-Королівська II Гімназія у Перемишлі. Перемишльська українська гімназія завдячує дир. Г. Цеглинському свій розвиток, бо це був у тому часі найкращий педагог, письменник, драматург і громадський діяч. Він до безмежної любові, молоді, умів до неї підійти, часто у складних життєвих ситуаціях молоді вмів промовити їй до серця і розуму, з пачатком того незрівняного педагога Г. Цеглинського перемишльська гімназія проіснувала майже до 1939 року. Дир. Г. Цеглинський був не тільки блискучим педагогом-виховником, але також і рівним громадським діячем. Тому в перших заках тайних виборах до віденського союму 1907 році жителі Перемишля змogli вибрати його послом.

Після Г. Цеглинського директором гімназії у Перемишлі став проф. Северин Заришкий, а потім аж до 1939 р. по черзі нашою гімназією управляли: А. Алишевич, Роман Гамчикевич; М. Грицак, Ф. Мельник, Денис Лукіянович, С. Бобеляк, М. Федевич, Р. Дублянська, а від 1932 р. до 1939 р., себто до її кінця, директором був С. Шах. У тому самому часі, за 50 років існування нашої гімназії, навчало в ній понад 90 професорів. Брак місця, щоб поіменно всіх висловити в оцій скромній статті. Живуть ще: проф. Теодор Рокочинський, проф. Тадей Ставничий і проф. Володимир Зубрицький у Львові. Годиється теж відзначити, що від 1896 до 1939 року українську гімназію у Перемишлі закінчило 2,400 абітурієнтів. Вихованці перемишльської гімназії у Визвольній боротьбі в 1918-20 роках дали багато цінних та ідейних стрільців і старшин у всіх формаціях українських збройних сил. Згадати хоча б старшин УСС: Артимович, Діковський, Купчинський, Угрин Безгримний, Фільц, капелян о. Пшепорський, а у Київських Січових Стрільцях були: Андрух, Восвідка, два Домаральські, Дашкевич, Зибілевич, два Чмоли, Чиж та Федь Черник. В УГА боролися: Д. Палів, Селезінка, Арію, Хроновят, Мошеші, Хробак, Підгірний та багато інших. Не можна поминути мовчанкою, що під Крутами поляг геройською смертю студент перемишльської гімназії Писийський.

У часі Другої світової війни, зокрема після 1945 року в Перемишльській землі проходили завзяті бої УПА з польськими військовими відділами.

У 1870 році основано в Перемишлі жіночу вчительську семінарію, а в 1895 завдяки о. Кордасевичеві — Український Дівочий Інститут, до якого вислано на навчання також дівчат зі Східної України. З колишніх професорів живе ще дир. Леонід Бачинський, а зі жіночої семінарії пані проф. Клементина Кульчицька. Існувала ще в Перемишлі школа ім. Шашкевича та народна українська початкова школа ім. Св. Отця Николая, яку заснував владика Йосафат Кошиловський. Всі українські школи в Перемишлі сповнили велике своє завдання як у навчанні, так і теж у виховній площині. Не можна поминути мовчанкою існування у Перемишлі Духовної Семінарії, в якій навчалися студенти теології від 1781 аж до 1944 р., з якої виійшли не тільки добрі священники нашої Церкви, але й ціла низка визначних діячів і просвітителів народних українських мас.

Єпископ Снігурський організував і вдержував катедральний хор у Перемишлі, що проіснував 58 років. Цей хор дав перший у Галичині концерт у пошану Тараса Шевченка в Перемишлі, на якому вперше проспівано наш національний гімн — „Ще не вмерла України”. Це сталося у книжковому Перемишлі в 1865 році.

Щоб віддати пошану нашому книжковому Перемишлю та з вичістною згадати наші українські школи в цьому місті в минулому, нашу Церкву, яка так багато зробила в Перемишльській землі, землячову „Перемишльщина” влаштує 3-тій будинку учениць, учнів і колишніх жителів Перемишля і Перемишльської єпархії на Оселі УНСОЮЗУ Союзівці в днях 9-10-го червня 1979 року. Яка ж ціль цього 3-тій? В першу чергу віддати нашу шану всім тим, які в минулому поклали тривку основи для утвердження української ідентичності цієї нашої землі. 3-тій цей скріпить також наш духовний зв'язок із нашим Перемишлем, що існує, бореться і переможе! Вікниці цей 3-тій повинен теж скріпити нашу дружню єдність. Тому запрошуємо сердечно Вас, Дорогі Земляки, всіх священиків Отців, учительок і вчителів українських шкіл у Перемишлі, всіх учениць і учнів тих же шкіл, які і теж усіх колишніх жителів Перемишля і Перемишчини.

A. E. SMAL & Co.
REAL ESTATE & INSURANCE
1733 Springfield Avenue
Maplewood, N.J. 07040
(201) 761-7500

Приймає всі роди забезпечення, зокрема: на особові і вантажні авта та мотоцикли; від вогню, від відповідальності; бонди; на життя і акцидентові поліси.

Продає і приймає на продаж нерухомість в Мейпелуді, Ірвінгтоні та всіх доколичних місцевостях.

ДО ВИНАЙМУ

ДО ВИНАЙМУ в ІРВІНГТОНІ 4-КІМНАТНЕ ПОМЕШКАННЯ

На 1-му поверсі. Побажати без дітей і звірят. Tel.: (201) 399-3082

КІМНАТИ І АПАРТАМЕНТИ до винайму у Glen Spey, N.Y., близько церкви. **Телефонувати до МАКАР** (201) 778-0277, (914) 856-5693

HELP WANTED

MOLDER
Will teach to become craftsman in making rubber dies, good pay, good benefits. Blue Cross, Blue Shield, Life Insurance. Steady job. (201) 864-6500

ОПЕРАЙТОРКИ ШИТТЯ СУХОНОК
Мусить вміти шити цілість одягу.
1201 Avenue "Z", Brooklyn, N.Y. (212) SH 3-0172

SUPERINTENDENT'S ASSISTANT
Experienced, mature individual for Garden Apartment Northern Westchester. (212) 347-3818

CABINET MAKER
Exp. and kitchen cabinet and formica work. Please do not call. Apply in person. 575 Hempstead Turnpike Elmont, N.Y. (516) 473-3040

УВАГА!
Вже появилася друком два превз. ливі історичні документи:

„Денник Начальний Команди УГА” і суд над генералом

М. Тарнавським

DIARY OF THE SUPREME COMMAND OF THE UKRAINIAN GALICIAN ARMY

Сторінок 326 — тверда оправа. Ціна 10.00 дол. Замовляти можна в книгарському відділі при „Свободі”, пересилаючи чек або поштовий переказ, долучуючи 0.7 центів на кошти пересилки.

30 Montgomery Street Jersey City, N.J. 07303
Мешканців стріть Ню Джерзі зобов'язує 5% ставового податку.

МАШИНКИ ДО ПИСАННЯ

Українські, англійські та інші мов. Великий вибір боєвих машин, влаштування і меблів. Напрям, випищення.

J. SACHS
119 W. 23rd St., New York, N.Y. 10011
(betw. 6 & 7th Aves. (212) 243-8086

Відкрито щоденно до 6:30 веч., в суботу до 5:30 по пол.

REAL ESTATE

Ньюарк, Н. Дж.
ЛЮКСУС • ДОХІД
4 род. Ivy Hill/Maplewood line, утирар модер. 6 кімнат для апартаментів з 3 мод. 4 кімн. апартаменти, мур. фронт, нове газ. опрігання для кожного апартаменту, виклик до кухні, площа 50' x 120', в доброму стані, гараж на 4 авта, добра інвестиція.

SHARPE
(201) 399-7800
Realtor 825 Sanford Ave., Nwk

Ірвінгтон, Н. Дж.
1-ше ОГОЛ. \$35,900
Горіш. Ірвінгтон, великий дім colonial, 3 спальні, вітальня з правдивим каміном, фор. ідальня, велика кухня, відокремлена площа, на-пів викінчений підвал, гараж, догідне положення.
Maplewood line
SHARPE
(201) 399-7800
Realtor 825 Sanford Ave., Nwk

7 АКРИВ ЗЕМЛІ, над гірським потоком, 550 фронту до дороги і до потоку. Ціна — \$8,500.00.

НОВИЙ ДІМ, парцеля 3 акри землі, ціна \$45,000.00.

4-РОДИННИЙ ДІМ, парцеля ¼ акра, близько Союзівки, олівне опрігання. Ціна — \$19,000.00.

STEPHAN OLESIW
Licensed Real Estate Broker
Kerhonsk rd., P.O. Box 348
Kerhonsk, N.J. 12446
Tel.: Kerhonsk (914) 626-7692

ACREAGE FOR SALE
Over 50 A. with trout stream. Located North side, adjoining Ukrainian National Ass'n Estate, Ellenville, N.Y. Terms available by owner. Write P.O. Box 94, Wawarsing, N.Y. 12489; or phone (914) 647-3016.

UNIQUE WINE CELLAR
A-frame, 2 bdrms, free standing fireplace, nice deck, privacy on 1 1/2 acres, beautifully landscaped, many extras. \$35,000. KOPP OF KERHONSKON, N.Y. Dial: (914) 626-7500

Eldred — Glen Spey Rd. — 30-50 acres, road frontage on 2 roads. Asking \$1500 per acre.

Secluded 10 acre farm, main house, cottage, barn, corner road frontage. Asking \$73,500.

Lake front home with 12 acres. Asking \$59,500.

Mohican Lake properties from \$12,500 up.

JANITH B. VOGT, BRKR
Rt. #55, Eldred, N.Y. 12732
(914) 557-8177

НА ПРОДАЖ

НА ПРОДАЖ
40-КІМНАТНИЙ ГОТЕЛЬ
Бара, ресторан, 2 винаймлені крамниці, савана, центральне положення при Main авт., фронт до 2 вулиць, паркування. Досконале положення. Власник відходить на пенсію по 34 р. у бізнесі.
Phone: (914) 831-6270
Mrs. Julia Melnyk
Mt. Beacon Hotel
426 Main Street
Beacon, New York 12508

FUNERAL DIRECTORS

ПЕТРО ЯРЕМА
УКР. ПОГРЕБНИК
Займається Похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK І ОКОЛИЦІХ.
КОНТРОЛЬОВАНА ТЕМПЕРАТУРА

Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y.
ORegon 4-2568

LYTWYN & LYTWYN
UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS
AIR CONDITIONED
Обслуґа ІЦІПА І ЧЕСНА.
Our Services Are Available Anywhere in New Jersey. Також займаємося похоронами на цвинтарі в Вавид Вруку і перенесенням Тілих Останків з різних країн світу.

801 Springfield Avenue
IRVINGTON, N.J.
NEWARK, N.J.
ESsex 5-5555